Addition and reexamination of Japanese species belonging to the genus *Cercospora* and allied genera III Species described by Japanese mycologists (2)

Chiharu Nakashima¹⁾ and Takao Kobayashi²⁾

²⁾ Department of International Agricultural Development, Tokyo University of Agriculture, 1–1–1, Sakuragaoka, Setagaya-ku, Tokyo 156–8502, Japan

Accepted for publication 16 November 1999

In the third report of the present series, five species of *Cercospora* sensu lato described by Japanese mycologists were transferred to the genus *Pseudocercospora* after detailed reexamination. They are *Pseudocercospora photiniae*, *P. phrymae*, *P. stephanandrae*, *P. vaccini* and *P. kirishimensis*. *Pseudocercospora photiniae* was retained as an independent species, not regarded as a synonym of *P. eriobotryae*.

Key Words——Cercospora; Japanese species; new combination; Pseudocercospora; reexamination.

The genus Cercospora was established by Fresenius in 1853. The number of species has increased year by year, because most species are plant pathogenic and seem to be monoxenic. In Pollack's annotated compilation of Cercospora names (Pollack, 1987), the number of specific epithets once placed in the genus Cercospora exceeds 3,000. In recent years, the genus was divided into several genera by Deighton (1967, 1971, 1973, 1974, 1976, 1979, 1983, 1987) based on such criteria as the forms of conidia borne on and separated from the conidiophore, the presence or absence of stroma, external hyphae, and the thickening of separating points of conidia and conidiophores. This paper presents the results of reexamination of five species of Cercospora described by Japanese reserchers based on Deighton's concept.

1. *Pseudocercospora photiniae* (Fukui) Nakashima et Kobayashi, comb. nov. Figs. 1, 6-a, b

Basionym: *Cercospora photiniae* Fukui, Bull. Mie Imp. Coll. Agr. & For. **3**: 12, 1933; Sugimoto and Kitamura, 1973; Katsu, 1974; Kobayashi, 1974b; Matsuda, 1974; Suto, 1974, 1975; Taniguchi and Katsu, 1975; Watabe and Kitamura, 1975; Ogawa, 1976; Nohira and Awano, 1977; Miyata, 1978; Horie and Kobayashi, 1984; Ogawa, 1984; Suto, 1986, 1987.

Leaf spots are distinct, circular, angular to irregular, 1–5 mm in diam, brown. Fruit bodies are amphigenous. Stromata are brown, with external running hyphae on both sides, 25–63 μ m. Conidiophores arise from the upper part of stromata as dense fascicles or directly from external hyphae as a single stalk, and are pale brown to pale olive brown, simple, straight, with thin conidial scars, 20–38 × 2.5–5 μ m. Conidia are acicular to obclavate, straight or curved, hyaline to pale olivaceous, truncate with unthickened basal ends, dull head at the apex, $32-80 \times 2.5-3.8 \ \mu$ m, with 3–9 septa.

Host: *Photinia glabra* Max. (Kanamemochi) and *P. serrulata* Lindl. (Okanamemochi).

Disease name: kappan-byo (Fukui, 1933).

Specimens examined: *Photinia glabra* – Shizuoka For. Exp. Sta., Hamakita, Shizuoka Pref., 24 October 1959, by K. Ito (TFM: FPH-564); Kamo, Aira, Kagoshima Pref., 7 February 1977, by Z. Katsu (TFM: FPH-4056); Kanasago, Kuji, Ibaraki Pref., 23 May 1991, by Takao Kobayashi (TK)(TFM: FPH-7323).

Note: On Photinia, four species of Cercospora and allied genera including C. photiniae have been recorded. These are Cercospora heteromeles Harkness, Pseudocercospora eriobotryae (Enjoji) Goh et Hsieh (Hsieh and Goh, 1990), C. photiniae-serrulatae Anazolone et Plakidas and C. photiniae. The three species other than C. heteromeles are quite similar to each other. The latter is probably a species of Helminthosporium (Chupp, 1953). Cercospora photiniae-serrulatae was described by Anazolone and Plakidas (1957). The host range was limited to P. serrulata, based on an inoculation test on P. serrulata and P. glabra and field survey of an adjacent nursery cultivating these species (Anazolone and Plakidas, 1957). Cercospora photiniae Fukui was treated as a synonym of Cercospora eriobotryae Enjoji by Chupp (1953) and Katsuki (1965), but cross-inoculation tests using Photinia and Eriobotrya plants were not reported. In general, most species of Cercospora and allied genera seem to be monoxenic. Although Photinia and Eriobotrya both belong the family Rosaceae, Pseudocercospora photiniae should be treated as an independent species because no distinct evidence for uniting the

¹⁾ Department of Agricultural Science, Graduate School of Agriculture, Tokyo University of Agriculture, 1–1–1, Sakuragaoka, Setagaya-ku, Tokyo 156–8502, Japan

two species is obtained.

As mentioned above, the conidial scars on conidiophores and basal ends of conidia are unthickened. *Cercospora photiniae* was transferred to the genus *Pseudocercospora* mainly for this reason.

Pseudocercospora photiniae has been recorded only in Japan, from Gifu (Nohira and Awano, 1977), Aichi (Horie and Kobayashi, 1984), Mie (Fukui, 1933; Sugimoto and Kitamura, 1973; Watabe and Kitamura, 1975), Kochi (Miyata, 1978), Shimane (Suto, 1974, 1975, 1986, 1987), Ehime (Matsuda, 1974), Fukuoka (Ogawa, 1976, 1984) and Kagoshima (Katsu, 1974; Taniguchi and Katsu, 1975) Prefectures.

2. Pseudocercospora phrymae (Naito) Nakashima et Kobayashi, comb. nov. Fig. 2



Fig. 1. Pseudocercospora photiniae.
a: Stroma and conidiophores, b: Conidia. (Scale bars: 20 μm)

Basionym: *Cercospora phrymae* Naito, Bull. Kagoshima Agr. Coll. Japan **15**: 36, 1949; Katsuki, 1965.

Synonym: *Pseudocercospora phrymae* Liu et Guo, in Guo and Liu, Mycosystema **4**: 108, 1991; Guo and Hsieh, 1995.

Leaf spots are angular to irregular, 5–10 mm in diam, vein limited, dark brown. Stromata consist of several large brown cells, hypophyllous, up to 50 μ m, with well-developed external hyphae on the lower surface. Conidiophores are 10–38 × 2.5–3.8 μ m, pale brown, mildly curved. Conidial scars are unthickened. Conidia are cylindrical to obclavate, smooth, hyaline to pale olivaceous, straight to slightly curved, 27–55 × 2.5–3.8 μ m, multiseptate. Basal ends of conidia are truncate but unthickened.

Host: *Phryma leptostachya* L. var. *asiatica* Hara (Haedokuso)

Specimen examined: Kamihonami, Kaho, Fukuoka Pref., 20 July 1946, by I. Doi.

Note: On *Phryma*, as shown in Table 1, three species of *Cercospora* and allied genera are known. Naito (1949) was noted on *Cercosporella exilis* Davis (Davis, 1915) in comparison with *C. phrymae* Naito. But the present species, which has large conidia, thin conidial scars and basal ends of conidia, distinct stroma and pigmented conidiophores, differs from the genus *Cercosporella*. It belongs to the genus *Pseudocercospora* on the basis of its morphological characteristics.

Pseudocercospora phrymae Liu et Guo was described as a new species from China (Guo and Liu,



a: Stroma and conidiophores, b: Conidia. (Scale bars: 20 μm)

Table 1. Worphological characteristics of <i>Cercospora</i> and alleu genera on <i>Phr</i>	Table	orphological characteristics of Cercospora	and allied genera on Phrym
--	-------	--	----------------------------

F	Host	Leaf spot (mm)	Stroma {µm}	Conidiophore (µm) (scar)	Conidium		D. (.
Fungus					Size (µm) (scar)	Septum	Reference
<i>Pseudocercospora phrymae</i> (Naito) Nakashima et Kobayashi	<i>Phryma</i> <i>leptostachya</i> L. var. <i>asiatica</i> Hara	angular to irregular, dark brown, vein limited (5–10)	present or consisting of several large brown cells {up to 50}	pale brown, slightly curved, thin (10–37.5×2.5–3.8) (unthickened)	hyaline to pale olivaceous (27.5–55 × 2.5–3.8) (thin)	multi- septate	The authors
<i>Cercospora</i> phrymae Naito	P. longifoliae	internerves, irregular or subrounded, dark brown (5–8)	loose	pale brown, contorted (15-40×3-3.5)	pale brown (25–85×2.5–3)	2-5(-8)	Naito, 1949
<i>P. phrymae</i> Guo et Liu	P. leptostachya var. asiatica	subcircular, center pale olivaceous brown to graysh brown, with brown border (1–4)	none or consisting of few pigmented cells (15–32)	pigmented, straight or slightly curved (5-43×3-4) (denticulate)	pale olivaceous (30–86.5 × 3–4)	3–9	Guo and Hsieh, 1995
<i>Cercosporella exilis</i> Davis	P. leptostachya	round to angular, limited by the veinlets, often confluent, brown (2~5)	a) 	hyaline, seldom branched (10–20 × 2.5-3.5)	hyaline (20–40 × 1−2)	a)	Davis, 1915

a) -: not described.

1991). In their symptoms and morphological characteristics, the Japanese and Chinese species are identical with one another. *Cercospora phrymae* Naito has priority over *P. phrymae* Liu et Guo. Therefore the latter is treated as a synonym of *P. phrymae* (Naito) Nakashima et Kobayashi

Beudocercospora stephanandrae (Kobayashi et Horie) Nakashima et Kobayashi, comb. nov.

Figs. 3, 6-c, d, e, f

Basionym: *Cercospora stephanandrae* Kobayashi et Horie, in Kobayashi et al. Trans. Mycol. Soc. Japan **20**: 331, 1979; Horie and Kobayashi, 1983.

Leaf spots are angular to irregular, 3–10 mm in diam, pale brown to brown on the upper leaf surface, grayish brown on the lower leaf surface. Stromata are amphigenous, mainly epiphyllous, brown, 15–28 μ m in diam. Conidiophores are pale brown, simple, straight, fascicles dense, $10-23 \times 2-3.8 \mu$ m. Conidial scars are unthickened. Conidia are cylindrical to obclavate, straight to slightly curved, hyaline to pale olivaceous, truncate with thin basal ends, $15-60 \times 2-3.8 \mu$ m.

Host: *Stephanandra incisa* Zabel (Kogome-utsugi) Disease name: kappan-byo, brown leaf spot (Kobayashi et al., 1979)

Specimen examined: Jindai Bot. Park, Tokyo, Chofu, Tokyo, 26 October 1974, by Hiromichi Horie (HH)(TFM: FPH-4411, Type); 21 October 1976, by TK and HH (TFM: FPH-4712); 7 November 1998, by Chiharu Nakashima (CN) and Erika Imaizumi; Bot. Garden Univ. Tokyo, Nikko, Tochigi Pref., 3 September 1998, by TK and CN; Tsukuba Botanical Garden, National Science Museum, Tsukuba, Ibaraki Pref., 11 September 1998, by TK and CN.

Note: This species is transferred to the genus *Pseudocercospora* on the basis of its thin conidial scars on conidiophores and basal ends of conidia. Although it

has only been recorded from Tokyo (Horie and Kobayashi, 1983; Kobayashi et al., 1979), collections of this species were newly added from Ibaraki and Tochigi Prefectures in a recent field survey.

Pathogenicity of this species has been confirmed



Fig. 3. Pseudocercospora stephanandrae.
a: Stroma and conidiophores (right: a conidiophore on an external running hypha), b: Conidia. (Scale bars: 20 μm)

through cross-inoculation tests using *Stephanandra incisa* and allied plants in the same subfamily Spiraeae of the Rosaceae (Kobayashi et al., 1979). The present fungus was pathogenic only on *Stephanandra incisa*.

Pseudocercospora vaccini (Katsuki et Kobayashi) Nakashima et Kobayashi, comb. nov. Figs. 4, 6–g, h Basionym: Cercospora vaccini Katsuki et Kobayashi,

Trans. Mycol. Soc. Japan 16: 3, 1975; Suto, 1975.

Leaf spots are angular, scattered, $5-7 \times 4-5 \mu m$, amphigenous, primary brown, later gray with pale brown border. Fruit bodies are amphigenous. Stromata are distinct, but occasionally none, brown to olivaceous brown with external hayphae, $42-75 \mu m$. Conidiophores are pale to pale olivaceous, fascicles dense, straight, $22-53 \times 2.5-3.8 \mu m$. Conidia are hyaline to pale olivaceous, cylindrical to obclavate, straight, smooth or rough, $27-70 \times 2.5-3.8 \mu m$, with 2–9 septa. Basal ends of conidia are unthickened.

Host: Vaccinium bracteatum Thunb. (Shashanbo) and Vaccinium oldhami Miq. (Natsu-haze).

Disease name: hammon-byo (Kobayashi, 1974a)



Fig. 4. Pseudocercospora vaccini. a: Stroma and conidiophores, b: Conidia. (Scale bars: 20 μm)

Specimen examined: *Vaccinium bracteatum* – Taisha, Hikawa, Shimane Pref., 13 November 1973, by TK (TFM: FPH-4074, Type); Nishikawadzu, Matsue, Shimane Pref., 14 November 1973, by TK (TFM: FPH-3959).

Vaccinium oldhami – Nishikawadzu, Matsue, Shimane Pref., 14 November 1973, by TK (TFM: FPH-3960).

Note: Reexamination of the type specimen confirmed the presence of thin conidial scars on conidiophores and on basal ends of conidia. Therefore, this species was transferred to the genus *Pseudocercospora* from *Cercospora*.



a: Stroma and conidiophores, b: Conidia. (Scale bars: 20 μ m)



Fig. 6. Pseudocercospora photiniae (a, b); Pseudocercospora stephanandrae (c-f); Pseudocercospora vaccini (g, h). a, e, g: Stromata and conidiophores; b, f, h: Conidia; c: Symptoms; d: Magnified symptoms of c. Scale bars: 20 μm.

This species is known only from Shimane Pref. (Katsuki and Kobayashi, 1975; Kobayashi, 1974a; Suto, 1975). According to Katsuki and Kobayashi (1975), the type specimen number was listed as FES (TFM: FPH)-4047. However, it was given as FPH-4074 in the Forest Mycology and Pathology Herbarium of FFPRI.

 Pseudocercospora kirishimensis (Naito) Nakashima et Kobayashi, comb. nov.
Fig. 5

Basionym: *Cercospora kirishimensis* Naito, Bull. Kagoshima Agr. Coll. Japan **15**: 36, 1949; Katsuki, 1965.

Synonym: *Cercospora perillulae* Togashi et Katsuki, Bot. Mag. Tokyo **65**: 24, 1952; Chupp, 1953; Yamamoto and Maeda, 1960.

Pseudocercospora perillulae (Togashi et Katsuki) Liu et Guo, in Guo and Liu, Acta Mycol. Sinica **11**: 297, 1992.

Leaf spots are scattered, subcircular to irregular, 2–4 mm in diam, grayish brown on the upper surface, pale brown on the lower surface, occasionally confluent. Fruit bodies are amphigenous. Stromata pale brown to brown, up to 40 μ m, with external hyphae on both side. Conidiophores are simple, straight or slightly geniculate, pale brown, fascicles loose, 5–45×2.5–3.8 μ m. Conidial scars are slightly denticulate. Conidia are acicular, cylindrical to obclavate, smooth, pale to pale olivaceous, (10–)25–90×2.5–3 μ m, with thin truncate basal ends.

Host: Perillula reptans Maxim. (Suzukouju).

Disease name: hanten-byo (Yamamoto and Maeda, 1960).

Specimen examined: Kosugidani, Yaku Is., Kagoshima Pref., 16 October 1949, by SK (Co-type of *C. perillulae*).

Note: *Cercospora kirishimensis* Naito is transferred to the genus *Pseudocercospora* as *P. kirishimensis* based on its thin conidial scars on conidiophores and unthickened basal ends of conidia.

Cercospora perillulae Togashi et Katsuki was treated as a synonym of *C. kirishimensis* by Katsuki (1965). Therefore, *Pseudocercospora perillulae* was treated as synonym of *P. kirishimensis*, although Guo and Liu (1992) transferred *C. perillulae* Togashi et Katsuki to the genus *Pseudocercospora* as *P. perillulae* (Togashi et Katsuki) Liu et Guo.

Naito (1949) noted that *C. kirishimensis* differs from *C. perillae* Nakata.

Acknowledgements—The authors thank Dr. Manabu Kusunoki, Chief of the Forest Pathology Laboratory, Forestry and Forest Products Research Institute (FFPRI), Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, for his courtesy in allowing us to study specimens deposited in Forest Mycology and Pathology Herbarium of FFPRI (TMS).

Literature cited

Anazolone, L. and Plakidas, A. G. 1957. *Cercospora* leafspot of *Photinia serrulata*. Mycologia **49**: 412–416.

Chupp, C. 1953. A monograph of the fungus genus Cerco-

spora. By the author, Ithaca.

- Davis, J. J. 1915. Notes on parasitic fungi in Wisconsin I. Trans. Wisc. Acad. Sci. **18**: 78–92.
- Deighton, F. C. 1967. Studies on *Cercospora* and allied genera. II. *Passalora, Cercosporidium*, and some species of *Fusicladium* on *Euphorbia*. Mycol. Pap. **112**: 1–80.
- Deighton, F.C. 1971. Studies on *Cercospora* and allied genera. III. *Centrospora*. Mycol. Pap. **124**: 1–13.
- Deighton, F.C. 1973. Studies on Cercospora and allied genera. IV. Cercosporella Sacc., Pseudocercosporella gen. nov. Mycol. Pap. 133: 1–42.
- Deighton, F.C. 1974. Studies on *Cercospora* and allied genera. V. *Mycovellosiella* Rangel, and a new species of *Ramulariopsis*. Mycol. Pap. 137: 1–75.
- Deighton, F. C. 1976. Studies on *Cercospora* and allied genera. VI. *Pseudocercospora* Speg., *Pantospora* Cif. and *Cercoseptoria* Petr. Mycol. Pap. **140**: 1–168.
- Deighton, F. C. 1979. Studies on *Cercospora* and allied genera. VII. New species and redispositions. Mycol. Pap. 144: 1–56.
- Deighton, F.C. 1983. Studies on *Cercospora* and allied genera. VIII. Further notes on *Cercoseptoria* and some new species and redispositions. Mycol. Pap. 151: 1–13.
- Deighton, F. C. 1987. New species of *Pseudocercospora* and *Mycovellosiella* and new combination into *Pseudocerco-spora* and *Phaeoramularia*. Trans. Br. Mycol. Soc. 88: 365 -391.
- Fukui, T. 1933. Survey of the diseases on ornamental plants. Bull. Mie Imp. Coll. Agr. & For. 3: 11–24. (In Japanese.)
- Guo, Y. L. and Hsieh, W. H. 1995. The genus *Pseudocerco-spora* in China. International Academic Publishers, Beijing.
- Guo, Y. L. and Liu, X. J. 1991. Studies on the genus *Pseudo-cercospora* in China V. Mycosystema 4: 99–118.
- Guo, Y. L. and Liu, X. J. 1992. Studies on the genus *Pseudo-cercospora* in China III. Acta Mycol. Sinica **11**: 294–299.
- Horie, H. and Kobayashi, T. 1983. Diseases of ornamental woody plants observed at Jindai Botanical Park, Tokyo. Bull. Tokyo Agr. Exp. Sta. 16: 195–224.
- Horie, H. and Kobayashi, T. 1984. Diseases of ornamental trees in Higashiyama Botanical Park. 95th. Trans. Jpn. For. Soc. 443–444. (In Japanese.)
- Hsieh, W. H. and Goh, T. K. 1990. *Cercospora* and similar fungi from Taiwan. Maw Chang Book. Co., Taipei.
- Katsu, Z. 1974. Diseases of ornamental trees in Kagoshima Prefecture. Forest Pest 23: 88–91. (In Japanese.)
- Katsuki, S. 1965. Cercosporae of Japan. Trans. Mycol. Soc. Japan, Extra issue 1: 1–100.
- Katsuki, S. and Kobayashi, T. 1975. Cercosporae of Japan and allied genera (Supplement 3). Trans. Mycol. Soc. Japan 16: 1–15.
- Kobayashi, T. 1974a. Leaf spot diseases of several garden trees caused by *Cercospora* spp. III. Forest Pest 23: 110– 113. (In Japanese.)
- Kobayashi, T. 1974b. Leaf spot diseases of several garden trees caused by *Cercospora* spp. VI. Forest Pest 23: 179– 182. (In Japanese.)
- Kobayashi, T., Horie, H. and Sasaki, K. 1979. Notes on new or little-known fungi inhabiting woody plants in Japan IX. Trans. Mycol. Soc. Japan **20**: 325–337.
- Matsuda, M. 1974. Survey on diseases and pests of ornamental trees. Rept. Ehime For. Exp. Sta. (S-48): 123–143. (In Japanese.)
- Miyata, M. 1978. Experiments to control the diseases and pests of ornamental trees growing on various types of plantation. Bull. Kochi For. Exp. Sta. 51: 63–73. (In Japanese.)

- Naito, T. 1949. The mycoflora of southern Kiusiu III. Bull. Kagoshima Agr. Coll. Japan 15: 31–38.
- Nohira, T. and Awano, M. 1977. Diseases and pests of ornamental trees in Gifu Prefecture and control experiments to certain insect pests. Bull. Gifu For. Res. Cent. 5: 15–30. (In Japanese.)
- Ogawa, S. 1976. Diseases of ornamental trees found in Fukuoka Prefecture. Trans. Kyushu Branch, Jpn. For. Soc. **29**: 252. (In Japanese.)
- Ogawa, S. 1984. Diseases of woody plants observed in Fukuoka Prefecture. Bull. Fukuoka-ken For. Exp. Sta. 31: 1-34.
- Pollack, F. G. 1987. An annotated compilation of *Cercospora* names. Mycol. Mem. 12. J. Cramer, Berlin.
- Sugimoto, T. and Kitamura, A. 1973. Survey on diseases and pests of ornamental trees. Rept. Mie For. Res. & Techn. Cent. 4: 15–30. (In Japanese.)
- Suto, Y. 1974. Diseases of ornamental trees in Shimane Prefecture (2). Forest Pest 23: 68. (In Japanese.)
- Suto, Y. 1975. Survey of disease occurrences on ornamental

trees in Shimane Prefecture. Bull. Shimane Pref. For. Exp. Sta. 25: 39-72. (In Japanese.)

- Suto, Y. 1986. Researches on ornamental seedling diseases in Shimane Prefecture. Shimane For. Res. & Techn. Cent. 37: 35–46. (In Japanese.)
- Suto, Y. 1987. Leaf and needle diseases caused by *Cercospora* species in Shimane Prefecture. Trans. Kansai Branch, Jpn. For. Soc. **38**: 357–360. (In Japanese.)
- Taniguchi, A and Katsu, Z. 1975. Survey on diseases and pests of ornamental trees. Rept. Kagoshima For. Exp. Sta. 23: 274–298. (In Japanese.)
- Togashi, K. and Katsuki, S. 1952. New or noteworthy Cercosporae from Japan. Bot. Mag. Tokyo **65**: 18–26.
- Watabe, N. and Kitamura, A. 1975. Experiments to control diseases and pests of ornamental trees. Rept. Mie For. Res. & Techn. Cent. 12: 172–187. (In Japanese.)
- Yamamoto, W. and Maeda, M. 1960. *Cercospora* species in Japan. Sci. Rept. Hyogo Univ. Agr., Agr. Biol. 4: 41-91. (In Japanese.)